

St. Paul's Catholic Church
Archdiocese of Los Angeles
1920 South Bronson Avenue
Los Angeles, CA 90018

Tel.: (323) 730-9490
Fax: (323) 451-8586

Email: stpaulchurchla1920@gmail.com
Facebook: Sancti Pauli 1920
Instagram: st.paulscatholicchurch
Twitter: @st_paulchurch
Website: http://stpaulsla.org
Youtube: stpaulchurchla1920

CLERO PARROQUIAL/PARISH CLERGY

Párroco/Pastor
Rev. Miguel Acevedo

Vicarios/Vicars
Rev. Francisco Jin

EMPLEADOS PARROQUIALES/ PARISH STAFF

Mrs. Mary Márquez
Gerente de Negocios/Business Manager
(323) 730-9490

Monica Avalos
Oficina Parroquial/Parish Office
(Bilingüe/Bilingual) (323) 730-9490 Ext. #301

Sr. Magdalena Carrillo Morales
Educación Religiosa/Religious Education
(Bilingüe/Bilingual) (323) 730-9490 Ext. #305

Sr. Arsen Kim
(Oficina Coreana/Korean Office)
(323) 735-5400

Conformación/ Coordinator
Marisol Mendoza
Google Voice # (323) 391-7205

Escuela Parroquial/St. Paul's School
Directora/Principal
Ms. Linda Guzmán (323) 734-4022

Horario de Oficina/Office Hours

Lunes/Monday: Cerrado/Closed

Martes/ Tuesday 10:00 am to 12:00 pm

Miercoles - Viernes/ Wednesday - Friday:
10:00 am - 12:00 pm & 1:00 pm - 5:00pm

Sabado y Domingo/ Saturday & Sunday:
Cerrado/Closed

THIRD SUNDAY IN ORDINARY TIME

January 22, 2023



**"COME
AFTER ME,
AND I
WILL MAKE
YOU FISHERS
OF MEN."**

Matthew 4:19

Copyright © J.S. Paluch Co. Inc. - Photos: © Luis Santos / AdobeStock
Excerpts from the Lectionary for Mass © 2001, 1998, 1997, 1986, 1970, CCD.

TERCER DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO

22 de enero de 2023



**"SÍGANME
Y LOS
HARÉ
PESCADORES
DE HOMBRES".**

Mateo 4:19

Copyright © J.S. Paluch Co. Inc. - Photos: © Luis Santos / AdobeStock
Leccionario © 1976, 1987, 1998, CEM-USCCB. Todos los derechos reservados.



Nuestra Misión

Nuestra parroquia de San Pablo es consciente de nuestro llamado a la santidad y de nuestro caminar hacia Dios. Estamos guiados por el Espíritu Santo. Cristo es el centro de nuestra vida diaria. Respetamos y celebramos nuestras diversas culturas y nos alegramos de compartir una misma fe. Oramos para que, por intercesión de nuestra Madre la Virgen María, Dios nos ayude a ser una sola familia. Nuestro primer objetivo es enfocar nuestra energía para catequizar, crecer en hospitalidad, justicia social y proclamar la buena nueva del Evangelio a todos.

Our Mission

Our parish of St. Paul's Catholic Church is aware of our call to holiness and our journey to God. We are guided by the Holy Spirit. Christ is the center of our daily lives. We respect and celebrate our diverse cultures and rejoice in sharing our common faith. We pray that through the intercessions of Our Lady, the Virgin Mary, God continues to help us become one family. Our primary purpose is to focus our energy to introduce the Catechism, grow in hospitality, social justice and spread the good news of the Gospel to all.

Esquina Del Párroco/ Pastor's Corner



Vayamos a las periferias...

Estamos celebrando el tercer domingo del Tiempo Ordinario. Seguimos escuchando de la Palabra sobre el inicio del ministerio público de Jesús. En la primera lectura, Isaías profetiza que la manifestación liberadora de Dios comenzaría en Galilea, la frontera de Israel, la tierra de los pueblos paganos. La periferia de Tierra Santa. Esta manifestación liberadora sería un momento de regocijo e iluminación para el pueblo judío y el pueblo gentil. **"El pueblo que caminaba en tinieblas ha visto una gran luz; sobre los que habitaban en la tierra de las tinieblas, una luz resplandeció"**. En el Evangelio hemos escuchado que después del encarcelamiento de Juan el Bautista, Jesús fue a Galilea, la tierra de Zabulón y Neftalí, como profetizó Isaías. En primer lugar, en el mar de Galilea, Jesús llamó a sus primeros discípulos, dos hermanos, Simón y Andrés, que eran pescadores. Más adelante, Jesús llamó a los otros dos hermanos: Santiago y Juan. Concluimos que Jesús decidió salvar al mundo no solo sino a través de una comunidad, a través de su Iglesia. Jesús no trabaja por cuenta propia, necesita cooperadores, amigos, discípulos y apóstoles. La Iglesia funciona como un equipo de trabajo, como una comunidad. Por otro lado, la Iglesia no es una federación, una corporación o una fundación. La Iglesia es una comunidad. Otra conclusión que podemos extraer del Evangelio es que la obra de Dios comienza en la periferia. Dios anuncia, a través de Isaías, su manifestación en la frontera, en Galilea, región pagana, y Jesús comienza a predicar allí mismo, en Galilea. Podemos preguntarnos: ¿Dónde están hoy las nuevas periferias? ¿Dónde está hoy Galilea? ¿Dónde comenzaría Jesús si volviera? Siempre preferimos la comodidad de los templos, edificios y estructuras, si Jesús viniera, no se quedaría con nosotros, se iría a las periferias. **"Señor Jesús, tú iniciaste tu misión en las periferias, tú conoces mis periferias interiores, ilumina las tinieblas interiores de mi alma con tu resplandor"**. Amén.

Let's go to the peripheries...

We are celebrating the third Sunday of Ordinary Time. We continue listening to the beginning of the public ministry of Jesus. In the first reading, Isaiah prophesied that the liberating manifestation of God would start in Galilee, the borderline of Israel, the land of pagan people. The periphery of the Holy Land. This liberating manifestation would be a rejoicing and illuminating moment for the Jewish people and gentile people. **"The people who walked in darkness have seen a great light; upon those who dwelt in the land of gloom a light has shone"**. In Gospel, we have heard that after John the Baptist's jailing, Jesus went to Galilee, the land of Zebulun and Naphtali, as Isaiah prophesied. First, in the sea of Galilee, Jesus called his first disciples, two brothers, Simon, and Andrew, who were fishermen. More forward, Jesus called the other two brothers: James and John. We conclude that Jesus decided to save the world not alone but through a community, through his Church. Jesus doesn't work as a freelance, he needs cooperators, friends, disciples, and apostles. The Church works as a teamwork, as a community. On the other hand, the Church is not a federation, a corporation, or a foundation. The Church is a community. Another conclusion that we can comprehend from the Gospel is that the work of God starts at the outskirt. God announces through Isaiah his manifestation at the borderlines, Galilee, a pagan region, and Jesus starts preaching just there, in Galilee. We can ask ourselves: Where are the new outskirts today? Today, where is Galilee? Where would Jesus start if he come again? We always prefer the comfort of temples, buildings, and structures, If Jesus would come, he wouldn't stay with us, he would go to the peripheries. **"Lord Jesus, you started your mission in the peripheries, you know my inner peripheries, enlighten my soul's inner darkness with your radiance."** Amen.

Intenciones/Intentions

**Domingo 22 de Enero de
2023**

Sunday January 22, 2023

6:45a.m.

Por el eterno Descanso de:

Salvador Garcia Mayo

8:00a.m

Por el eterno Descanso de:

Ignacio Lopez †

Ascension Lopez †

Alicia Teresa †

Quirino Marcial Pacheco †

Cristina Herrera Carrera †

9:30 a.m.

Por el eterno Descanso de:

María López †

Magdalena Maldonado †

Jesse Contreras †

12:30p.m.

Por el eterno Descanso de:

Jose Gomez †

Andres Lopez †

David Vargas †

Antonia Canela Escalera †

Ramon Reyes (2nd Aniversario) †

Eva Romero Herrera (2nd año de fallecida) †

Maria Guadalupe Rico (3 años de fallecida) †

Rodolfo Rico †

Crispina Rico

(6 meses de fallecida) †

Alejandra Montaña F. †

Por la Salud:

Agustín Rodríguez

Accion de Gracias:

Mia Guadalupe Aguilar

Horario de Misa/Mass Schedule

Domingo/Sunday

6:45 am Inglés/English

8:00 am Español/Spanish

9:30 am Bilingüe/Bilingual

11:00 am Coreano/Korean

12:30 pm Español/Spanish

Entre Semana/During the Week

8:00 am Lunes y Viernes/ Monday & Friday (Español/Spanish)

8:00 am Miércoles/Wednesday (Bilingüe/Bilingual)

7:00 pm Martes y Jueves/ Tuesday & Thursday (Español/Spanish)

Coreano /Korean

7:00 pm Miércoles/Wednesday

6:30 am Jueves/Thursday

11:00 am Viernes/Friday

8:00 am Sabado/Saturday

Adoracion del Santisimo Sacramento/ Adoration of the Blessed Sacrament

9:00 am-11:00am Lunes, Miércoles y Viernes/Monday, Wednesday & Friday

Sacramentos y Servicios Litúrgicos/ Sacraments & Liturgical Services

Confesiones/ Confessions

Todos los Sábados de 3pm - 5pm con adoración eucarística/Every Saturday from 3pm - 5pm with eucharistic adoration.

Bautizos/ Baptisms

Una vez al mes, cada tercer Sábado tenemos los bautizos. Por favor llame a la oficina parroquial para mas información./ Once a month, every third Saturday, we have baptisms. For more information please call the parish office.

Catequesis Para la Primera Comunión y Confirmación/

Catechesis for First Communion and Confirmation

Para mas información acerca del Catequesis para la Primera Comunión y el programas de Confirmación, por favor llame a la oficina parroquial. /For more information about The Catechesis for First Communion and Confirmation program please call the parish office.

Matrimonios/Marriage

Por favor contacte la oficina parroquial por lo menos seis meses antes de la fecha planeada./ Please contact the parish office at least six months before the planned date.

Cuidado Pastoral de Enfermos/ Pastoral Care of the Sick

Para la Confesión, Unción, y Comunión de enfermos, por favor llame a la oficina parroquial./ For Confession, Anointing and Communion to the sick, please call the parish office.

Quinceañeras / Encargados (Jessica y Daniel Leiva (323) 422-7643

Para mas información, por favor llame a la oficina parroquial./ For more information, please call the parish office.

Avisos Parroquiales

Te invitamos a participar en todas las actividades programadas.

Los invitamos a la misa de sanación en 27 de Enero, 2023. Tendremos misa una ocasión hermosa para abrir nuestras heridas delante de Dios para que él las alivie y las sane.

Si está interesado en comprar un Calendario de San Pablo, ahora están disponibles fuera de la Iglesia en nuestra tienda con la Sra. Betty.

Les invitamos a venir a celebrar la Misa de Virgen de la Candelaria el 2 de febrero de 2023 a las 7:00 pm.

En 2023, el Miércoles de Ceniza será el 22 de febrero. Pronto le informaremos de los horarios de misa

Parish Announcements

We invite you to participate in all scheduled activities

We invite you to the healing Mass on January 27, 2023. We will have Mass a beautiful occasion to open our wounds before God so that he may soothe and heal them.

If you are interested in purchasing a St Paul's Calendar, they are now available outside the Church at our store with Mrs. Betty.

We invite you to come celebrate The Presentation of the Lord world Day of Consecrated Life Mass on February 2nd, 2023 at 7:00 pm.

In 2023, Ash Wednesday will be on February 22nd. We will let you know of mass times soon enough,

Misa de Sanación
Healing Mass

1/27/2023
7:00 pm

Abre tus heridas delante de Dios para que él las alivie y las sane.

Open your wounds before God so that he can soothe and heal them.

Colecta De Las Misas 1/15/2023

Mass Collection

Misas Del Domingo/ Sunday Masses

6:45 a.m. \$274.00

8:00 a.m. \$1,306.00

9:30 a.m. \$633.00

11:00 a.m. \$968.00

12:30 p.m. \$1,316.00

Weekday Masses / Misas entre semana _\$345.00

Total 1st. Collection /Total de 1er. Colecta \$4,842.00

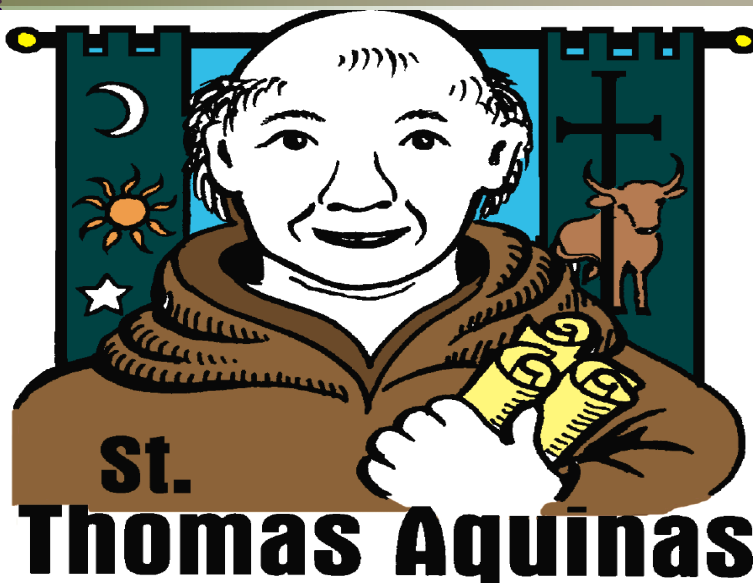
Flower Donations __\$136.00

Grand Total \$4,978.00



Thank you everyone who helped up us reach our goal. If you wish to make any further donations we will greatly appreciate. May God bless you.

Gracias a todos los que nos ayudaron a alcanzar nuestra meta. Si desea hacer más donaciones, se lo agradeceremos enormemente. Que Dios los bendiga.



*¿Sabia Usted?
Did you Know ?*



January 21-22 || The Archdiocese continues helping survivors of sexual abuse and their families

The Archdiocese of Los Angeles affirms our continued commitment to report allegations of sexual misconduct to law enforcement, support victim-survivors in their healing journey, and protect children and the vulnerable. The Archdiocese created a website, lacatholics.org/protect that serves as a comprehensive tool containing resources, programs and services for protecting children and reporting abuse. If you, or someone you know, is a victim of sexual misconduct by someone affiliated with our Church, please contact law enforcement and the Archdiocese's Victims Assistance Coordinator at (213) 637-7650 or visit lacatholics.org/reporting-child-abuse for help and support.

Enero 21-22 || La Arquidiócesis continúa ayudando a sobrevivientes de abuso sexual y sus familias

La Arquidiócesis de Los Ángeles reafirma su compromiso continuo de denunciar denuncias de conducta sexual inapropiada a las autoridades policiales, apoyar a las víctimas-sobrevivientes en su viaje de curación y proteger a los niños y a las personas vulnerables. La Arquidiócesis creó el sitio web, lacatholics.org/protect, que sirve como una herramienta integral que contiene recursos, programas y servicios para proteger a los niños y denunciar el abuso. Si usted, o alguien que conoce, es víctima de conducta sexual inapropiada por parte de alguien afiliado a nuestra Iglesia, comuníquese con las autoridades policiales y con la Coordinadora de Asistencia a las Víctimas de la Arquidiócesis al (213) 637-7650 o visite lacatholics.org/reporting-child-abuse para ayuda y apoyo.